

# TupperKids



LFL TUPPERKIDS UNIVERSAL

63FLFL13570



## Tupperware®

©2022 Dart Industries Inc. All rights reserved. Tupperware® is a registered trademark of Dart Industries Inc., a subsidiary of Tupperware Brands Corp.

## TABLE OF CONTENTS

<a href="#">English</a>	<a href="#">Ελληνικά</a>	<a href="#">Türkçe</a>
<a href="#">Français</a>	<a href="#">Қазақша</a>	<a href="#">Slovenščina</a>
<a href="#">Deutsch</a>	<a href="#">Русский язык</a>	<a href="#">Românește</a>
<a href="#">Nederlands</a>	<a href="#">Hrvatski</a>	<a href="#">Български</a>
<a href="#">Italiano</a>	<a href="#">Čeština</a>	<a href="#">العَرَبِيَّةُ</a>
<a href="#">Español</a>	<a href="#">Slovenčina</a>	<a href="#">השפה העברית</a>
<a href="#">Português</a>	<a href="#">Polski</a>	
<a href="#">Dansk</a>	<a href="#">Magyar nyelv</a>	
<a href="#">Svenska</a>	<a href="#">Eesti keel</a>	
<a href="#">Norsk</a>	<a href="#">Lietuvių kalba</a>	
<a href="#">Suomi</a>	<a href="#">Latviešu valoda</a>	

Read these instructions carefully and keep them for future reference.

### **For your child's safety and health:**

#### **Warning!**

- Always use this product with adult supervision.
- Before each use, inspect the product. Throw away at the first sign of damage or weakness.
- Always check food temperature before feeding.
- Hot liquids can cause scald burns. Cool soups and hot liquids before serving.

#### **Instructions for Use**

- Before first use, disassemble and clean the product and then place in boiling water for 5 minutes.
- Clean thoroughly in warm soapy water before each use.
- Dishwasher safe.
- Do not use abrasive cleaning pads, abrasive cleaners, or bleach.
- Not microwave safe.

Complies with EN 14372

Lisez attentivement ces instructions et conservez-les pour une consultation ultérieure.

## **Pour la sécurité et la santé de votre enfant :**

### **Avertissement !**

- Ce produit doit toujours être utilisé sous la surveillance d'un adulte.
- Avant chaque utilisation, inspectez le produit. Jetez-le au moindre signe de détérioration ou de fragilité.
- Vérifiez toujours la température des aliments avant que l'enfant ne commence à manger.
- Les liquides chauds peuvent provoquer des brûlures par échaudure. Refroidissez les soupes et les liquides chauds avant de les servir.

### **Instructions d'utilisation**

- Démontez et nettoyez soigneusement le produit avant la première utilisation, puis plongez-le dans de l'eau bouillante pendant 5 minutes.
- Nettoyez soigneusement à l'eau tiède savonneuse avant chaque utilisation.
- Tous les éléments du Gobelet sont compatibles avec le lave-vaisselle.
- N'utilisez pas de tampons abrasifs, de poudres à récurer ou d'eau de javel.
- Non compatible avec le micro-ondes.

Conforme à la norme FR 14372

Lesen Sie diese Hinweise bitte aufmerksam durch und bewahre Sie sie für den späteren Gebrauch auf.

## **Für die Sicherheit und Gesundheit Ihres Kindes:**

### **Achtung!**

- Dieses Produkt darf nur unter Aufsicht von Erwachsenen verwendet werden.
- Überprüfen Sie das Produkt vor jedem Gebrauch. Werfen Sie es beim ersten Anzeichen von Schaden oder Schwachstellen weg.
- Überprüfen Sie vor dem Essen immer die Temperatur.
- Heiße Flüssigkeiten können zu Verbrühungen führen. Kühlen Sie Suppen und heiße Flüssigkeiten ab, bevor Sie sie servieren.

### **Gebrauchsanweisung**

- Das Produkt vor dem ersten Gebrauch auseinander nehmen, die Einzelteile gründlich reinigen und dann für 5 Minuten in kochendes Wasser legen.
- Vor jedem Gebrauch gründlich in Seifenwasser reinigen.
- Für die Spülmaschine geeignet.
- Verwenden Sie keine Scheuerschwämme, Scheuer- oder Bleichmittel.
- Nicht für die Mikrowelle geeignet.

Entspricht DE14372

Lees deze instructies grondig en bewaar ze voor later.

## **Voor de veiligheid en welzijn van uw kind: Waarschuwing!**

- Dit product alleen gebruiken onder toezicht van een volwassene.
- Inspecteer het product voor elk gebruik. Gooi het product weg bij het eerste teken van schade of zwakte.
- Controleer altijd de voedseltemperatuur voordat het kind gaat eten.
- Hete vloeistoffen kunnen brandwonden veroorzaken. Koel soepen en hete vloeistoffen voordat u ze serveert.

## **Gebruiksaanwijzing**

- Voor het eerste gebruik uit elkaar halen en grondig reinigen in een sopje en vervolgens 5 minuten in kokend water leggen.
- Voor elk gebruik grondig reinigen in een sopje.
- Vaatwasmachinebestendig.
- Gebruik geen schurende sponsjes, schurende reinigingsmiddelen of bleekmiddel.
- Niet magnetronbestendig.

Voldoet aan NL 14372

Leggere attentamente le presenti istruzioni e conservarle per future consultazioni.

**Per la sicurezza e la salute del Vostro bambino:  
Avvertenza!**

- Utilizzare sempre questo prodotto sotto la sorveglianza di un adulto.
- Prima di ogni utilizzo, ispezionare il prodotto. Sostituire al primo segno di usura o danneggiamento.
- Controllare sempre la temperatura dell'alimento prima di alimentare il bambino.
- I liquidi caldi possono causare ustioni. Raffreddare zuppe e liquidi caldi prima di servirli.

**Istruzioni per l'uso**

- Smontare e pulire accuratamente in acqua saponata prima del primo utilizzo e poi immergere in acqua bollente per 5 minuti.
- Pulire accuratamente con acqua e sapone prima di ogni utilizzo.
- Lavabile in lavastoviglie.
- Non utilizzare pagliette o detersivi abrasivi o candeggina.
- Non utilizzabile nel forno a microonde.

Conforme alla norma IT 14372

Lea atentamente estas instrucciones y guárdelas para futuras consultas.

### **Para la seguridad de su bebé:**

#### **¡ADVERTENCIA!**

- Usar siempre este producto bajo la supervisión de un adulto.
- Antes de cada uso, inspeccionar el producto. Tirar a la primera señal de deterioro o desgaste.
- Verificar siempre la temperatura de los alimentos antes de dar de comer.
- Los líquidos calientes pueden escaldar al usuario. Enfriar las sopas y los líquidos calientes antes de servirlos.

#### **Instrucciones de uso**

- Desarme y limpie a fondo el producto antes del primer uso y luego colóquelo en agua hirviendo durante 5 minutos.
- Limpiar a fondo con agua jabonosa antes de cada uso.
- Apto para el lavavajillas.
- No emplear estropajos abrasivos, productos de limpieza abrasivos ni lejía.
- No es apto para microondas.

Cumple con ES 14372



Leia estas instruções cuidadosamente e guarde-as para referência futura.

## **Para a segurança e saúde dos seus filhos:**

### **Aviso!**

- Utilize sempre este produto sob supervisão de adultos.
- Antes de cada utilização, inspecione o produto. Descarte o produto ao primeiro sinal de danos ou fragilidade.
- Verifique sempre a temperatura dos alimentos antes de serem ingeridos.
- Os líquidos quentes podem causar queimaduras. Arrefeça sopas e líquidos quentes antes de os servir.

### **Instruções de utilização**

- Antes da primeira utilização, desmonte e lave o produto, e depois coloque-o em água a ferver durante 5 minutos.
- Lave-o cuidadosamente em água com sabão antes de cada utilização.
- Pode ser lavado na máquina de lavar loiça.
- Não utilize esfregões ou detergentes abrasivos, incluindo lixívia.
- Não é adequado para utilizar no micro-ondas.

Em conformidade com a PT14372

Læs denne brugsanvisning omhyggeligt og gem den som fremtidig reference.

### **Før dit barns sikkerhed og sundhed: Advarsel!**

- Brug altid dette produkt under opsyn af voksne.
- Kontroller produktet før ethvert brug. Kasser det ved det første tegn på skade eller svaghed.
- Kontroller altid fødevaretemperaturen før spisning.
- Varme væsker kan forårsage forbrændinger. Afkøl supper og varme drikke inden servering.

### **Brugermanual**

- Inden ibrugtagning skal du skille produktet ad, rengøre det og derefter anbringe det i kogende vand i 5 minutter.
- Rengør omhyggeligt i varmt sæbevand inden hvert brug.
- Kan vaskes i opvaskemaskine.
- Brug ikke slibende klude, skureklude eller blegemiddel.
- Tåler ikke mikroovn.

Opfylder kravene i DK 14372

Läs dessa instruktioner noga och behåll dem för framtida användning.

## **För barnets hälsa och säkerhet:**

### **Varning!**

- Produkten måste alltid användas under överinseende av en vuxen.
- Kontrollera produkten före varje användning. Kasta bort den vid tecken på skador eller svagheter.
- Kontrollera alltid livsmedelstemperaturen innan du matar barnet.
- Heta vätskor kan orsaka brännskador. Låt soppor och varma vätskor svalna innan du serverar.

## **Användningsinstruktioner**

- Ta isär och rengör produkten innan första användningstillfället och placera den sedan i kokande vatten i 5 minuter.
- Rengör med varmt tvålatten ordentligt innan varje användning.
- Diskmaskinssäker.
- Använd inte aggressiva rengöringsvampar, aggressiva rengöringsmedel eller blekmedel.
- Ej mikrovågsugnssäker.

Efterföljer SE 14372

Les denne bruksanvisningen nøye og oppbevar den for fremtidig referanse.

### **Før barnets sikkerhet og helse: Advarsel!**

- Bruk alltid dette produktet med tilsyn av voksne.
- Inspiser produktet før hver bruk. Kast det ved første tegn på skade eller svakhet.
- Sjekk alltid temperaturen på maten før barnet får spise.
- Varme væsker kan forårsake skålding. Avkjøl supper og varme væsker før du serverer dem.

### **Instruksjoner for bruk**

- Før første gangs bruk må produktet demonteres og rengjøres og deretter legges i kokende vann i 5 minutter.
- Rengjør grundig i varmt såpevann før hver bruk.
- Tåler oppvaskmaskin.
- Ikke bruk skureklut, skuremidler eller klor.
- Tåler ikke mikrobølgeovn.

Samsvarer med NO14372

Lue nämä ohjeet huolellisesti ja säilytä ne myöhempää käyttöä varten.

## **Lapsesi turvallisuuden tähden:**

### **Varoitus!**

- Käytä tätä tuotetta aina aikuisen valvonnassa.
- Tarkista tuote ennen jokaista käyttöä. Heitä pois ensimmäisten vaurioiden tai heikentymisen merkkien yhteydessä.
- Tarkista aina ruoan lämpötila ennen ruokintaa.
- Kuumat nesteet voivat aiheuttaa palovammoja. Jäähdytä keitot ja kuumat nesteet ennen niiden tarjoamista.

## **Käyttöohjeet**

- Pura ja puhdista tuote huolellisesti ennen ensimmäistä käyttöä ja laita sitten kiehuvaan veteen 5 minuutiksi.
- Puhdista huolellisesti lämpimässä saippuvedessä ennen jokaista käyttöä.
- Astianpesukone turvallinen.
- Älä käytä hankaavia puhdistusvälineitä, hankaavia puhdistusaineita tai valkaisuaineita.
- Ei mikroaaltouuni turvallinen.

Täyttää standardin FI 14372 vaatimukset

Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες αυτές και φυλάξτε τις για μελλοντική χρήση.

## **Για την ασφάλεια και την υγεία του παιδιού σας: Προειδοποίηση!**

- Το προϊόν αυτό πρέπει να χρησιμοποιείται πάντα με την επίβλεψη ενήλικα.
- Πριν από κάθε χρήση, επιθεωρήστε το προϊόν. Πετάξτε το με το πρώτο σημάδι βλάβης ή αδυναμίας.
- Ελέγχετε πάντα τη θερμοκρασία του φαγητού πριν το τάισμα.
- Τα ζεστά υγρά μπορεί να προκαλέσουν εγκαύματα. Δροσίστε τις σούπες και τα ζεστά υγρά πριν το σερβίρισμα.

## **Οδηγίες χρήσης**

- Αποσυναρμολογήστε και καθαρίστε το προϊόν πριν την πρώτη χρήση και μετά τοποθετήστε σε βραστό νερό για 5 λεπτά.
- Καθαρίστε καλά σε ζεστό σαπουνόνερο πριν από κάθε χρήση.
- Κατάλληλο για πλύσιμο στο πλυντήριο πιάτων.
- Μη χρησιμοποιείτε συρμάτινα σφουγγαράκια, σκληρά καθαριστικά ή χλωρίνη.
- Μη ασφαλές για χρήση σε φούρνο μικροκυμάτων.

Συμμορφώνεται με το πρότυπο GR14372

Внимательно прочитайте эти инструкции и сохраните их для дальнейшего использования.

## **Для безопасности и здоровья вашего ребенка:**

### **Предупреждение!**

- Всегда используйте этот продукт под присмотром взрослых.
- Перед каждым использованием осматривайте продукт. При первых признаках повреждений или износа выбросите его.
- Всегда проверяйте температуру пищи перед кормлением.
- Горячие жидкости могут привести к ожогам. Охлаждайте супы и другие горячие жидкости перед тем, как подавать их.

### **Инструкции по эксплуатации**

- Перед первым использованием разберите и тщательно промойте продукт, а затем поместите в кипящую воду на 5 минут.
- Тщательно мойте в теплой мыльной воде перед каждым использованием.
- Можно мыть в посудомоечной машине.
- Не используйте абразивные чистящие щетки, абразивные чистящие средства или отбеливатель.
- Нельзя использовать в микроволновой печи.

Соответствует требованиям RU14372

Pažljivo pročitajte ove upute i zadržite ih za buduću upotrebu.

## **Za sigurnost i zdravlje vašeg djeteta:**

### **Upozorenje!**

- Ovaj proizvod uvijek se mora upotrebljavati uz nadzor odrasle osobe.
- Prije svake uporabe provjerite proizvod. Odložite ga u otpad na prvi znak oštećenja ili slabljenja.
- Uvijek provjerite temperaturu hrane prije jela.
- Vruće tekućine mogu prouzročiti opekline. Ohladite juhe i vruće tekućine prije posluživanja.

### **Upute za uporabu**

- Prije prve uporabe rastavite i očistite proizvod, a zatim ga stavite u kipuću vodu na 5 minuta.
- Prije svake uporabe temeljito očistite proizvod u toploj vodi sa sapunicom.
- Sigurno za perilicu posuđa.
- Nemojte upotrebljavati abrazivne spužve, abrazivna sredstva za čišćenje ni izbjeljivač.
- Nije sigurno za mikrovalnu pećnicu.

U skladu sa standardom HR14372



Přečtěte si pozorně tyto pokyny a uschovejte je pro budoucí použití.

## **Pro bezpečnost a zdraví vašeho dítěte: Varování!**

- Tento výrobek vždy používejte pod dohledem dospělých.
- Před každým použitím výrobek důkladně prohlédněte. Při prvních známkách poškození nebo slabosti výrobek vyhodte.
- Před krmením vždy zkontrolujte teplotu jídla.
- Horké tekutiny mohou dítě popálit nebo opařit. Polévky a horké tekutiny před podáváním vychladte.

## **Pokyny k použití**

- Před prvním použitím rozeberte a vyčistěte produkt a poté ho vložte na 5 minut do vroucí vody.
- Před každým použitím ho důkladně očistěte v teplé mýdlové vodě.
- Lze mýt v myčce nádobí.
- Nepoužívejte abrazivní mycí houbičky, abrazivní čisticí prostředky nebo bělidla.
- Není vhodné pro použití v mikrovlnné troubě.

Odpovídá normě CZ14372

Tieto pokyny si pozorne prečítajte a odložte si ich pre prípad, že ich budete ešte niekedy potrebovať.

## **Pre bezpečnosť a zdravie vášho dieťaťa: Upozornenie!**

- Tento výrobok používajte vždy pod dohľadom dospeléj osoby.
- Výrobok pred každým použitím skontrolujte. Zahod'te pri prvom náznaku poškodenia alebo oslabenia.
- Pred kŕmením vždy skontrolujte teplotu jedla.
- Horúce nápoje môžu pri neopatrnéj manipulácii spôsobiť popáleniny. Polievky a horúce tekutiny pred podávaním najskôr ochlad'te.

## **Pokyny na použitie**

- Pred prvým použitím výrobok rozoberte, vyčistite a vložte na 5 minút do vriacej vody.
- Výrobok po každom použití dôkladne umyte v teplej mydlovej vode.
- Výrobok sa môže umývať v umývačke riadu.
- Nepoužívajte abrazívne čistiace špongie, abrazívne čistiace prášky ani bielidlo.
- Výrobok sa nesmie zohrievať v mikrovlnnej rúre.

Výrobok spĺňa normu SK 14372

Uważnie przeczytać instrukcję i zachować ją na przyszłość.

**Dla bezpieczeństwa i zdrowia Twojego dziecka:  
Ostrzeżenie!**

- Zawsze używać produktu pod nadzorem dorosłych.
- Przed każdym użyciem należy sprawdzić produkt. Wyrzucić przy pierwszych oznakach uszkodzenia.
- Należy zawsze sprawdzać temperaturę pokarmu przed podaniem dziecku.
- Gorące płyny mogą powodować oparzenia. Należy ostudzić zupy i gorące płyny przed podaniem.

**Instrukcja użytkowania**

- Przed pierwszym użyciem rozmontuj i wyczyść dokładnie wodą z mydłem, a następnie umieść we wrzącej wodzie na 5 minut.
- Przed każdym użyciem dokładnie umyć w wodzie z mydłem.
- Produkt bezpieczny do mycia w zmywarce.
- Nie stosować szorujących zmywaków, ściernych środków czyszczących ani wybielacza.
- Produkt nie jest bezpieczny do używania w kuchenie mikrofalowej.

Zgodność z normą PL 14372

Kérjük, figyelmesen olvassa el az utasításokat, és tartsa meg őket későbbi felhasználásra.

## **A gyermeke biztonsága és egészsége érdekében: Figyelem!**

- Mindig felnőtt felügyelete mellett használja ezt a terméket.
- Minden használat előtt ellenőrizze a terméket. A sérülés vagy elgyengülés első jele esetén dobja ki a terméket.
- Étetés előtt mindig ellenőrizze az étel hőmérsékletét.
- A forró folyadékok égési sérüléseket okozhatnak. Hűtse le a leveseket és a forró folyadékokat, mielőtt tálalja.

## **Használati útmutató**

- Első használat előtt szerelje szét a terméket, és alaposan tisztítsa meg szappanos vízben, majd 5 percre tegye forrásban lévő vízbe.
- Minden használat előtt alaposan tisztítsa meg szappanos vízben.
- Mosogatógépben tisztítható.
- Ne használjon érdes szivacsokat, súrolóport, súroló hatású tisztítószeret, vagy fehérítőt.
- Nem használható mikrohullámú sütőben.

.HU 14372 Compliance

Lugege need juhised tähelepanelikult läbi ja hoidke edaspidiseks alles.

## **Teie lapse turvalisuse ja tervise nimel järgige järgmiseid juhiseid. Hoiatus!**

- Kasutage toodet alati täiskasvanu järelevalve all.
- Kontrollige toodet enne iga kasutamist. Visake kauss minema, kui on näha esimesi märke kahjustustest või haprusest.
- Enne toitmist kontrollige alati toidu temperatuuri.
- Kuum vedelik võib kasutajat põletada. Jahutage supid ja kuumad vedelikud enne serveerimist.

## **Kasutusjuhised**

- Enne esimest kasutust võtke toode lahti ja puhastage seda ning seejärel pange viieks minutiks keevasse vette.
- Enne igat kasutamist puhastage põhjalikult soojas seebivees.
- Nõudepesumasinas pestav.
- Ärge kasutage abrasiivseid puhastuslappe, puhastusvahendeid või valgendit.
- Pole mikrolaineahjukindel.

Kooskõlas standardiga EE 14372

Atidžiai perskaitykite instrukcijas ir pasilikite jas ateičiai.

## **Jūsų vaiko saugumui ir sveikatai: Įspėjimas!**

- Visada naudokite šį produktą prižiūrint suaugusiajam.
- Prieš kiekvieno naudojimą apžiūrėkite gaminį. Išmeskite vos tik pastebėję pažeidimų ar trūkumų.
- Visada prieš maitindami patikrinkite maisto temperatūrą.
- Karšti skysčiai gali nuplikyti. Atvėsinkite sriubas arba karštus skysčius prieš patiekdami.

## **Naudojimo nurodymai:**

- Prieš pirmą kartą naudodami išardykite ir gerai nuplaukite, o po to padėkite į verdantį vandenį 5 minutėms.
- Prieš kiekvieną naudojimą kruopščiai nuplaukite muiluotu vandeniu.
- Galima naudoti indaplovėje.
- Nenaudokite braižančių valymo kempinėlių, braižančių valiklių ir baliklių.
- Negalima naudoti mikrobangų krosnelėje.

Atitinka LT 14372

Rūpīgi izlasiet šos norādījumus un glabājiet tos turpmākai uzziņai.

## **Jūsu bērna drošībai un veselībai: Brīdinājums!**

- Vienmēr lietojiet šo izstrādājumu pieaugušā uzraudzībā.
- Pirms lietošanas, pārbaudiet, vai produkts nav bojāts. Izmetiet nekavējoties, ja novērojat bojājumu vai nolietojuma pazīmes.
- Pirms barošanas vienmēr pārbaudiet pārtikas temperatūru.
- Karsti šķidrumi var izraisīt apdegumus. Pirms pasniegšanas atdzesējiet zupas un karstus šķidrumus.

## **Lietošanas norādījumi**

- Pirms pirmās lietošanas reizes izjauciet un rūpīgi izmazgājiet produktu, pēc tam ieliecot to vārošā ūdenī uz 5 minūtēm.
- Pirms katras lietošanas reizes rūpīgi izmazgājiet.
- Var droši mazgāt trauku mazgājamajā mašīnā.
- Nelietojiet abrazīvus tīrīšanas sūkļus, abrazīvus tīrīšanas līdzekļus vai balinošus līdzekļus.
- Nav piemērots sildīšanai mikroviļņu krāsnī.

Atbilst LV 14372

Bu talimatları dikkatli bir şekilde okuyun ve gelecekte başvurmak için saklayın.

## **Çocuğunuzun güvenliđi ve sađlıđı için: Uyarılar!**

- Bu ürünü her zaman bir yetişkinin gözetiminde kullanın.
- Her kullanımdan önce, ürünü inceleyin. İlk hasar veya dayanıksızlık belirtisinde ürünü atın.
- Çocuğunuza vermeden önce mutlaka yemeđin sıcaklıđını kontrol edin.
- Dikkatli kullanılmalıdır; aksi takdirde sıcak sıvılar yanıklara neden olabilir. Çorbaları ve sıcak sıvıları servis etmeden önce sođutun.

## **Kullanım Talimatları**

- İlk kullanımdan önce ürününüzü sıcak su ve deterjan kullanarak temizleyin. Durulayın ve kurulayın.
- Her kullanımdan önce temizleyin. En iyi şekilde hijyen sađlamak için düzenli şekilde sterilize edin.
- Bulaşık makinesinde yıkamaya uygundur.
- Ürününüze zarar verebileceğinden aşındırıcı temizleyiciler kullanmayın.
- Mikrodalgada kullanımı güvenli deđildir.

TR ile uyumludur 14372



Pozorno preberite navodila in jih shranite za prihodnjo uporabo.

## **Za otrokovo varnost in zdravje:**

### **Opozorilo!**

- Ta izdelek naj se vedno uporablja pod nadzorom odraslih.
- Pred vsako uporabo izdelek preglejte. Ob prvih znakih poškodbe ali pomanjkljivosti ga zavrzite.
- Pred hranjenjem vedno preverite temperaturo hrane.
- Vroča tekočina lahko povzroči opekline ali oparine. Juhe in vroče tekočine ohladite preden jih postrežete.

### **Navodila za uporabo:**

- Pred prvo uporabo izdelek razstavite in temeljito očistite ter ga za pet minut postavite v vrelo vodo.
- Pred vsako uporabo izdelek temeljito očistite v topli milnici.
- Primerno za uporabo v pomivalnem stroju.
- Ne uporabljajte abrazivnih čistilnih gobic, abrazivnih čistil ali belila.
- Ni primerno za uporabo v mikrovalovni pečici.

Skladno s standardom SL 14372

Бұл нұсқауларды мұқият оқып шығып, оларды болашақта қарау үшін сақтап қойыңыз.

## **Балаңыздың қауіпсіздігі мен денсаулығы үшін: Ескерту!**

- Бұл өнімді ерқашан ересектердің қадағалауымен пайдаланыңыз.
- Әрбір қолданар алдында өнімді тексеріңіз. Зақымданудың немесе сынудың алғашқы белгісі байқалғанда лақтырыңыз.
- Тамақтандыру алдында тағамның температурасын ерқашан тексеріп отырыңыз.
- Ыстық сұйықтықтар күйік тудыруы мүмкін. Үстелге қоймас бұрын, сорпаны және ыстық сұйықтықтарды салқындатыңыз.

## **Пайдалану нұсқаулары**

- Алғаш пайдаланбас бұрын, өнімді ажыратыңыз және тазалаңыз, содан кейін қайнап тұрған суға 5 минут салып қойыңыз.
- Пайдалану алдында ерқашан жылы сабынды сумен тазалаңыз.
- Ыдыс-аяқ жуатын машинада жууға болады.
- Қажағыш тазалау төсемдерін, абразивті тазалағыштарды немесе ағартқышты пайдаланбаңыз.
- Қысқа толқынды пешке салуға болады.

КК стандартына сәйкес келеді 14372

Citiți aceste instrucțiuni cu grijă și păstrați-le pentru o consultare ulterioară.

## **Pentru siguranța și sănătatea copilului dumneavoastră: Atenție!**

- Folosiți întotdeauna acest produs sub supravegherea adulților.
- Inspectați produsul înainte de fiecare utilizare. Aruncați-l la primul semn de deteriorare sau defect.
- Verificați întotdeauna temperatura alimentelor înainte de hrănire.
- Lichidele fierbinți pot provoca arsuri sau opărire. Răciți supele și lichidele fierbinți înainte de a le servi.

## **Instrucțiuni de utilizare**

- Înainte de prima utilizare, dezamblați și curățați produsul și apoi puneți-l în apă clocotită timp de 5 minute.
- Curățați bine în apă cu săpun înainte de fiecare utilizare.
- Se poate spăla în siguranță la mașina de spălat vase.
- Nu utilizați bureți de curățat abrazivi, substanțe de curățat abrazive sau înălbitor.
- Nu se poate folosi în siguranță în cuptorul cu microunde.

Respectă RO 14372

Прочетете внимателно тези инструкции и ги пазете за бъдеща справка.

### **За безопасността и здравето на вашето дете: Внимание!**

- Винаги използвайте този продукт под надзор на възрастни.
- Преди всяко ползване проверявайте продукта. Изхвърлете при първи признаци на повреда или неустойчивост.
- Винаги проверявайте температурата на храната преди хранене.
- Горещите течности могат да причинят изгаряния. Охлаждайте супите и горещите течности, преди да ги давате.

### **Инструкции за употреба:**

- Преди първа употреба разглобете и почистете продукта и след това го поставете във вряща вода за 5 минути.
- Почиствайте старателно с топла сапунена вода преди всяка употреба.
- Подходящ за почистване в миялна машина
- Не използвайте абразивни почистващи гъби, абразивни почистващи средства или белина.
- Неподходящ за микровълнова печка.

В съответствие с BG 14372

اقرأ هذه التعليمات بعناية واحتفظ بها للرجوع إليها في المستقبل.

**حرصاً على سلامة طفلك وصحته:**

**تحذير!**

- يجب استخدام هذا المنتج دائماً تحت إشراف الكبار.
- يجب فحص المنتج قبل كل استخدام. ويجب التخلص منه مع ظهور أول علامة تلف أو اهتراء.
- تحقق دائماً من درجة حرارة الطعام قبل تقديمه للتناول.
- السوائل الساخنة يمكن أن تسبب الحروق. احرصي على تبريد الحساء والسوائل الساخنة قبل تقديمها.

### **تعليمات الاستخدام**

- قبل الاستخدام لأول مرة، قومي بفك المنتج وتنظيفه ثم ضعيه في الماء المغلي لمدة ٥ دقائق.
- نظفي المنتج جيداً بالماء الدافئ والصابون قبل كل استخدام.
- يمكنك غسله في غسالة الأطباق بأمان.
- يجب تجنب استخدام ليفة تنظيف كاشطة أو مساحيق تنظيف كاشطة أو مواد مبيضة.
- ليس آمناً للاستخدام في الميكروويف.

EN14372 Compliance

קראו הוראות אלה בעיון ושמרו אותן לעיון עתידי.

למען בטיחות ילדכם ובריאותם:

אזהרה!

- תמיד יש להשתמש במוצר זה תחת השגחה של אדם בגיה.
- לפני כל שימוש, יש לבדוק את תקינות המוצר. אם מבחינים בנזק או בחולשה של החומר, יש לזרוק את המוצר מיד.
- תמיד יש לבדוק את טמפרטורת האוכל לפני ההאכלה.
- נוזלים חמים עלולים לגרום לכוויות. יש לצנן מרקים ונוזלים חמים לפני ההגשה.

הוראות לשימוש

- לפני השימוש הראשון, יש לפרק ולנקות את המוצר ולאחר מכן להניח במים רותחים למשך 5 דקות.
- נקו היטב במי סבון חמים לפני כל שימוש.
- ניתן לשימוש במדיח כלים.
- אין להשתמש בחומרי מוצרי ניקוי שוחקים או באקונומיקה.
- לא לשימוש במיקרוגל.

HB 14372 Compliance